

Mark Drakeford AM/AC
Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid
Cabinet Secretary for Finance



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Llyr Gruffudd AC
Cadeirydd
Y Pwyllgor Cyllid
Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Caerdydd
CF99 1NA

19 Tachwedd 2018

Annwyl Llyr,

Cyllideb Mawrth 2018 y DU - Symiau canlyniadol ar gyfer DEL Cymru

Yn unol â'r drefn arferol, ysgrifennaf atoch i roi gwybod ichi am symiau canlyniadol Barnett ar gyfer Cymru o ganlyniad i gyllideb Llywodraeth y DU ar gyfer yr Hydref. Mae'r ffigurau hyn yn gorfod cael eu cadarnhau yn y llythyr ynglŷn â'r setliad oddi wrth Drysorlys EM, sydd heb ddod i law hyd yn hyn.

Yn Atodiad A, fe welwch restr fanwl o holl symiau canlyniadol Barnett, ynghyd â chyfansymiau cyfanredol ar gyfer pob dosbarth gwariant yn y blynyddoedd ariannol 2018-19 i 2020-21.

Rwyf yn gallu cadarnhau lefel y cyllid ychwanegol y bydd Cymru'n ei gael o ganlyniad i weithredu'r fframwaith cyllidol. Yn dilyn y dyraniadau ychwanegol yng Nghyllideb y DU ar gyfer yr Hydref, mae lluosydd Barnett 105 y cant yn rhoi £25 yn ychwanegol i Gymru, yn 2018-19 a £74m dros y cyfnod a gynhwysir gan Gyllideb ddrafft Llywodraeth Cymru 2019-20 (refeniw ychwanegol o £46m a chyfalaf o £53m).

Cofion gorau,

Mark Drakeford AC / AM

Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid
Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Mark.Drakeford@llyw.cymru
Correspondence.Mark.Drakeford@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Atodiad A - Effaith Cyllideb Hydref 2018 Llywodraeth y DU ar DEL Cymru

Tabl 1. Ffigurau Cyfanredol Symiau Canlyniadol Barnett

Dosbarth Gwariant	£000oedd ¹			
	2018-19	2019-20	2020-21	Cyfanswm
DEL Adnoddau	63,111	423,351	-	486,462
DEL Cyfalaf (Cyffredinol)	52,596	2,591	4,715	59,902
DEL Cyfalaf (Trafodiadau Ariannol Ad-daladwy)	-	-	8,497	8,497
Cyfanswm DEL	115,707	425,942	13,212	554,861

Tabl 2 - Symiau Canlyniadol Barnett

Mesur	Dosbarth Gwariant ²	£000oedd		
		2018-19	2019-20	2020-21
Ardrethi Busnes				
Disgownt manwerthu (Cymorth)	RDEL	-	16,110	-
Disgownt manwerthu (Cyfran Ganolog)	RDEL	-	9,855	-
Diwygio pecyn AB2017 (Cyfran Ganolog)	RDEL	27,801	2,220	-
Diwygio pecyn AB2017 (Cymorth ALI)	RDEL	10,976	7,612	-
Iechyd a Gofal Cymdeithasol				
Setliad y GIG	RDEL	-	364,741	-
ariennir fel arall trwy trosglwyddiad sylfaenol parhaus o gyllidebau DH	RDEL	-	(31,865)	-
Cludiant				
Cynnal a Chadw Ffyrdd Lleol	CDEL	24,784	-	-
Ansawdd Aer - Cronfa Weithredu	CDEL	372	384	-
Birmingham - Dinas Symudedd y Dyfodol	RDEL	-	118	-
Birmingham - Dinas Symudedd y Dyfodol	CDEL	-	295	295
Addysg				

¹ Mae'r ffigurau'n amodol ar dalgrynnu gan Drysorlys EM.

² DEL Adnoddau (RDEL), DEL Cyfalaf (CDEL) (cyffredinol), DEL Cyfalaf (FT) (Trafodiadau Ariannol Ad-daladwy)

Mesur	Dosbarth Gwariant ²	£000oedd		
		2018-19	2019-20	2020-21
Prentisiaethau - Lleihau tâl cyd-fuddsoddi ar gyfer BBaChau	RDEL	-	1,180	-
Gofal Cymdeithasol Plant	RDEL	-	2,343	-
Peilot rhanbarthol o hyfforddiant yn y gwaith i bobl ifanc	RDEL	-	207	-
Cynllun Ailhyfforddi	RDEL	-	236	-
Cynllun Ailhyfforddi	CDEL	-	354	354
Sgiliau Rhanbarthol i bobl hunangyflogedig	RDEL	-	295	-
Cyfalaf Ysgolion	CDEL	23,604	-	-
BEIS (yr Adran Busnes, Ynni a Strategaeth Ddiwydiannol)				
Gwella rheoli trwy gefnogi rhwydweithiau cymheiriaid i gymheiriaid	RDEL	-	1,180	-
Partneriaethau Trosglwyddo Gwybodaeth	CDEL	-	59	177
Pecyn Menter	RDEL	-	649	-
Ardaloedd Menter Prifysgolion	RDEL	295	-	-
DEFRA (Adran yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig)				
Ansawdd Aer - Cronfa Weithredu	RDEL	159	266	-
Y Gronfa Gwastraff Bwyd	RDEL	-	885	-
Neuaddau Pentref	RDEL	177	-	-
Clirio Safleoedd Tirlenwi	RDEL	-	295	-
Plannu Coed Trefol	RDEL	-	41	-
Plannu Coed Trefol	CDEL	-	171	171
Cyllid Arloesi Deunydd Plastig a Gwastraff	CDEL	-	590	-
MHCLG (y Weinyddiaeth Tai, Cymunedau a Llywodraeth Leol)				
Corfforaethau Datblygu	RDEL	-	118	-
Grant Cyfleusterau i'r Anabl	CDEL	3,246	-	-
Dyfodol Help i Brynu Benthyciad Ecwiti	FT	-	-	8,497
Strydoedd Mawr	CDEL	-	30	3,334

Mesur	Dosbarth Gwariant ²	£000oedd		
		2018-19	2019-20	2020-21
Strydoedd Mawr	RDEL	99	797	-
Tai Strategol	RDEL	-	236	-
Fforymau Cymdogaethau	RDEL	-	165	-
Gofal Cymdeithasol (2018-19)	RDEL	14,162	-	-
Gofal Cymdeithasol (2019-20)	RDEL	-	38,357	-
DCMS (Yr Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon)				
Dinas Ddiwylliant Coventry	CDEL	-	502	-
Gwersylloedd Sgiliau Digidol	RDEL	-	177	-
Strydoedd Mawr treftadaeth	CDEL	-	207	384
Strydoedd Mawr Treftadaeth	RDEL	-	89	-
Arall				
Ailbroffil o ailgostio BRR 2017-18	RDEL	12,940	-	-
Ailbroffil o Arbedion yr Adolygiad o Effeithlonrwydd	RDEL	(3,570)	-	-
Ariennir o Gronfeydd Wrth Gefn				
Ambiwllans Awyr	CDEL	590	-	-
Prentisiaethau - Capasiti ar gyfer IFA	RDEL	-	295	-
Prentisiaethau - Hyblygrwydd yn y Gadwyn Gyflenwi	RDEL	-	5,311	-
Estyn y rhaglen meysydd brwdr	RDEL	-	59	-
Canolfan Arwain y Gwasanaeth Cyhoeddus	RDEL	-	413	-
Eden Project (Gogledd) – Cronfa Wrth Gefn	RDEL	12		-
Rheoli Perygl Llifogydd - Arian IPT	RDEL		395	-
Prosiect Addysg yr Holocaust	RDEL	-	100	-
Athrawon Mathemateg a Ffiseg	RDEL	-	295	-
Tai - Gorsaf Toton HS2	RDEL	-	118	-
Lles Glowyr	RDEL	59	59	-
Cyfanswm y Newidiadau		115,707	425,942	13,212